



UNIVERSIDADE ESTADUAL DE MARINGÁ
DEPARTAMENTO DE LÍNGUA PORTUGUESA
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO
MESTRADO PROFISSIONAL EM LETRAS – PROFLETRAS



CLAUDINÉIA GUEDES KIMURA

O Pequeno Príncipe

**A AMIZADE EM DEBATE: OFICINAS DE LEITURA PARA UM 7º ANO
ACERCA DO LONGA DE ANIMAÇÃO “O PEQUENO PRÍNCIPE”**

Maringá
2023



CLAUDINÉIA GUEDES KIMURA

**A AMIZADE EM DEBATE: OFICINAS DE LEITURA PARA UM 7º ANO
ACERCA DO LONGA DE ANIMAÇÃO “O PEQUENO PRÍNCIPE”**

Produto apresentado ao Programa de Mestrado Profissional em Letras - PROFLETRAS, da Universidade Estadual de Maringá, como requisito parcial ao título de mestre em Letras.

Orientadora: Prof^a. Dr^a. Luciana Cristina Ferreira Dias Di Raimo.

Maringá
2023

Dados Internacionais de Catalogação-na-Publicação (CIP)

(Biblioteca Central - UEM, Maringá - PR, Brasil)

K49I

Kimura, Claudinéia Guedes

A amizade em debate : oficinas de leitura para um 7º ano acerca do longa de animação "O Pequeno Príncipe" / Claudinéia Guedes Kimura. -- Maringá, PR, 2023.
37 f.

Acompanha a dissertação de mestrado: Leitura dialógica do longa de animação O Pequeno Príncipe. 88 f.

Orientadora: Profa. Dra. Luciana Cristina Ferreira Dias Di Raimo.

Produto Educacional - Mestrado Profissional - Universidade Estadual de Maringá, Centro de Ciências Humanas, Letras e Artes, Programa de Pós-Graduação em Letras (PROFLETRAS) - Mestrado profissional, 2023.

1. Leitura dialógica. 2. Osborne, Mark. O Pequeno Príncipe - Filme. 3. Leitura - Ensino fundamental. 4. Linguagem - Dimensão social. 5. Linguagem - Dimensão verbo-visual. I. Di Raimo, Luciana Cristina Ferreira Dias, orient. II. Universidade Estadual de Maringá. Centro de Ciências Humanas, Letras e Artes. Programa de Pós-Graduação em Letras (PROFLETRAS) - Mestrado profissional. III. Título.

CDD 23.ed. 418.4

Síntique Raquel Eleutério - CRB 9/1641

Olá, alunos e professores! Neste protótipo, vamos refletir sobre a amizade.

Você sabia que este é um assunto que deve interessar a todos?

Sim! A amizade é um sentimento de puro amor. Por isso, é preciso conhecê-la para entender o verdadeiro sentido!

Nas aulas de Língua Portuguesa, você vai entender como a amizade se constrói, através do estudo da animação “O Pequeno Príncipe, 2015”.



APRESENTAÇÃO

Caro(a) professor(a)

A proposta de intervenção didática apresentada neste caderno integra a pesquisa realizada no Mestrado Profissional PROFLETRAS, na Universidade Estadual de Maringá – Paraná (UEM) sob o título: *Leitura Dialógica do longa de animação O Pequeno Príncipe: Uma proposta para o 7º ano do Ensino Fundamental*.

Este caderno de atividades tem como objetivo principal apresentar práticas diversificadas de leitura e escrita, à luz da perspectiva dialógica, a partir de cenas, falas, diálogos, símbolos relacionados ao longa de animação “O Pequeno Príncipe, 2015”, produzido por Irena Brignull e Bob Persichetti, sob a responsabilidade do diretor Mark Osborne, baseado no romance *Le Petit Prince*, 1943 (O Pequeno Príncipe) de Antoine de Saint-Exupéry.

Foi elaborado para incentivar o engajamento dos alunos(as) em relação à realização da leitura réplica. Antes de iniciar o desenvolvimento deste protótipo de leitura com os estudantes, é importante ter em mente que se trata de um arquétipo vazado, ou seja, você poderá adaptá-lo ou preenchê-lo de acordo com a realidade de seu grupo.

Consideramos a proposta pertinente, pois, na animação O Pequeno Príncipe, 2015, temos um conteúdo temático voltado à infância marcada por uma atitude valorativa, com sua leveza, encanto, magia, fantasia e ludicidade. O que é evidente na obra fílmica, como também no livro que é a mensagem “o que é essencial na vida é invisível aos olhos”. De fato, a palavra “essencial” é utilizada muitas vezes por diferentes personagens, buscando, assim, não só lembrar-nos do que é essencial, mas nos fazer refletir sobre o que elegemos como aquilo que seria o mais importante em nossa vida sem nem nos darmos conta de fazê-lo.

A temática da infância nos chamou a atenção sobretudo quando a animação faz inter cruzar com a história do livro do “O Pequeno Príncipe” e com a da Menina que cumpre uma rotina rígida de estudos e pouco tempo tem para as amigas, brincadeiras e imaginação. Este tema “o mundo da infância na relação com o mundo dos adultos” nos pareceu um assunto gerador de discussões interessantes e necessárias.

Além disso, por se tratar de um texto multimodal, o filme permitirá aos sujeitos envolvidos na atividade de leitura dialógica interpretar os sentidos possíveis de compreensão com base nas variadas formas de linguagem que compõem a discursividade fílmica da animação.

Em termos de suporte teórico-metodológico, baseamo-nos nos princípios provenientes da concepção de linguagem dialógica (BAKHTIN/VOLÓCHINOV, VOLÓCHINOV 2018); (BAKHTIN 2003); nas dimensões do enunciado concreto, a dimensão social (DS) e a dimensão verbo-visual (DVV), ao entender que a língua se constitui pela interação verbal e social entre os interlocutores e ao considerar a influência do meio social no enunciado. E outros estudiosos tais como: (Fuza, Ohuschi e Menegassi , 2011); em revisão de estudiosos contemporâneos no processo ensino-aprendizagem, que concebem a linguagem como ato histórico produzido no fluxo discursivo das relações sociais em interação (Beloti et al. 2020); (Franco, Acosta Pereira, Costa-Hübes, 2019); (Acosta Pereira 2014); (Rodrigues, 2001); (Menegassi, 2010); por fim, estudos referentes à arte cinematográfica (Duarte, 2002); (Trevisan, 2000); (Thiel e Thiel, 2010) e (Balogh, 2005).

O produto educacional advindo desta pesquisa é voltado a alunos do 7^o ano do ensino fundamental e se constitui em um caderno de atividades composto por oficinas de leitura organizado com quatro módulos, isto é, uma prospecção de leitura de natureza dialógica a partir da animação “O Pequeno Príncipe” 2015, com vistas a contribuir com o desenvolvimento da leitura réplica/crítica dos alunos.

As atividades culminam no aperfeiçoamento de práticas pedagógicas para professores, com intuito que elas propiciem ao sujeito-aluno o aprimoramento da leitura do longa de animação O pequeno príncipe 2015, na perspectiva dialógica, além de colocá-lo em contato com um tipo de texto multissemiótico, que cada vez mais se faz presente no contexto de sala de aula e fora também.

Em termos de organização, esta proposta foi delineada para alunos do 7º ano do Ensino Fundamental. No entanto, com algumas adequações, pode ser usufruída por outras turmas, em diferentes níveis de aprendizagem.

Boas reflexões e descobertas!

SUMÁRIO

1- MÓDULO 1: ATIVIDADES ANTECEDENTES À APRECIÇÃO DO LONGA DE ANIMAÇÃO.....	08
1.1- Aula 1: Diálogos entre a obra literária “O Pequeno Príncipe” e o longa de animação O Pequeno Príncipe, 2015.....	08
1.2- Aula 2: Conhecendo mais a história do livro "O Pequeno Príncipe"	11
2- MÓDULO 2: ATIVIDADES DE LEITURA DA DIMENSÃO SOCIAL DO ENUNCIADO	14
2.1- Aula 1 e 2: Atividades de leitura, com enfoque na ficha técnica da animação, sinopse e de uma pequena biografia de seu produtor e diretor.	14
2.2- Aula 3 e 4: Hora do filme: Atividades dialógicas de leitura entre o longa de animação e o livro.	20
3- MÓDULO 3- DIMENSÃO VERBO-VISUAL DO ENUNCIADO.....	23
3.1- Aula 1 e 2: Atividades de compreensão literal, inferencial e “POR DENTRO DA HISTÓRIA”	23
3.2- Aula 3: Atividades sobre diferentes vozes no filme (print de tela dos fatos principais)	25
3.3- Aula 4: Atividades de leitura que permitam a análise de alguns símbolos presentes na obra fílmica.	31
4- MÓDULO 4- LEITURA RÉPLICA OU AVALIAÇÃO RESPONSIVA.	32
4.1- Aula 1 e 2: Atividade: produção do gênero Comentário, a partir do suporte Lapbook	32
CONSIDERAÇÕES FINAIS	34
REFERÊNCIAS	35

MÓDULO 1- ATIVIDADES ANTECEDENTES À **APRECIACÃO DO LONGA DE ANIMAÇÃO**

- **Prática de linguagem: leitura**
- **Série: 7º ano Ensino Fundamental**
- **Conteúdo: Atividades de leitura**
- **Objetivo geral: Trabalhar a leitura dialógica do intertexto do livro “O Pequeno Príncipe” apresentado na animação.**
- **Número de hora/aula: 2 h/a**

1.1 Aula 1

Neste primeiro módulo, o propósito foi de estabelecer diálogos entre a obra literária “O Pequeno Príncipe” e o longa de animação. Para tanto, foram sugeridas atividades no sentido de mobilizar os conhecimentos prévios dos(as) alunos(as) justamente para que eles(as) pudessem compreender o intertexto (livro) que há na animação, como também elementos essenciais sobre o filme.

Inicialmente, professor(a), oriente seus/suas alunos/alunas quanto à organização da turma em uma roda de conversa. Na sequência, apresente a capa do livro “O Pequeno Príncipe”, da editora Agir (1996), e questione os alunos sobre a obra, perguntando se a conhecem, se já ouviram falar do livro. Após esse momento de sondagem, orientamos o/a professor(a) a solicitar aos alunos/às alunas que façam a leitura da capa e observem todos os detalhes, dentre eles: título (letra cursiva que remete ao universo infantil), relação texto verbal e imagem, expressão facial do personagem,

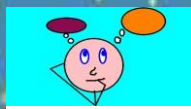
posição corporal, cores (trata-se de um colorido, como sugerem as histórias de príncipes e princesas)?



Figura 1- capa do livro. Fonte: <https://escritoradesucesso.com.br>

Atividades de leitura: capa do livro

VAMOS LEMBRAR A HISTÓRIA?



- 1) Quem é a personagem que está na capa?
- 2) Onde a personagem está?
- 3) O que tem nesse lugar?
- 4) A roupa da personagem pode inferir o que:
 - a) Que é um príncipe.
 - b) Um menino qualquer.
- 5) Observe as características física da personagem, o rosto dela nos mostra uma feição que não condiz com um príncipe, por quê?
- 6) A partir da observação e leitura da capa do livro, o que a história irá tratar?
 - a) A história de um príncipe perdido em um planeta distante.
 - b) Uma narrativa que permite refletir sobre o amor, a amizade, o sentido da vida, o relacionamento humano e o mundo adulto.

Caro(a) professor(a), ainda na aula 1, sugerimos que você explore uma possível relação entre a história, a temática, e a vida do aluno-leitor, bem como o valor social de príncipe, O Pequeno Príncipe.

SEGUEM ABAIXO ATIVIDADES DE LEITURA QUE PODEM SER TRABALHADAS, TENDO EM VISTA A RELAÇÃO COM O LIVRO

A partir da imagem presente no livro, responda:

Figura 2- print da animação. Fonte: <https://www.torrentmaniahd.blogspot.com>



- 7) O Pequeno Príncipe é uma criança. Como ele é? Você se consideraparecido com o Pequeno Príncipe?**
- 8) O que é ser criança para você?**
- 9) Como você vê o mundo dos adultos com os quais você convive?**



1.2 Aula 2

**Agora vamos ver quem sabe mais sobre a história?
Leia o box abaixo para você relembrar esta fabulosa
história.**

O Pequeno Príncipe

Um acidente acontece com um piloto e o seu avião cai em um deserto no Planeta Terra. No deserto, estava ele: o Pequeno Príncipe. O piloto percebe-o e acredita que está diante de uma criança perdida, no entanto, ele acaba encontrando as lembranças de infância ao conhecer o príncipe. Em um momento o piloto mostra seus desenhos feitos na infância para o príncipe. Ele consegue compreender o real significado de cada desenho. Depois de apreciar e interpretar os desenhos do piloto, o príncipe se apresenta e conta como veio parar no deserto. Ele morava no pequeno planeta chamado de asteroide B612 e cuidava de seu mundo ao retirar as raízes da baobá da superfície. A vida pacata do príncipe é afetada pelo aparecimento de uma rosa no solo do seu planeta. Com isso, ele passa a dedicar-se ao cultivo da rosa e isso torna-se muito importante para ele. A Rosa floresce e o laço entre ela e o príncipe começa a ser complicado.

Com esta relação complicada e o problema constante com os baobás, os quais podem destruir o seu pequeno planeta devido ao seu tamanho, o príncipe sai de seu planeta. Iniciando assim uma jornada por diversos planetas em busca de um carneiro que não machuque a sua Rosa e ajude-o com sua missão.

<https://escritoradesucesso.com.br>



Considerando ainda o livro “O Pequeno Príncipe”, sugerimos abaixo as perguntas:

- 1) Qual o nome do asteroide do Pequeno Príncipe?
 - A) B 612
 - B) B 328
- 2) Onde o Príncipe e o Aviador se conheceram?
 - A) no deserto
 - B) no avião
- 3) Por que o Pequeno Príncipe fugiu do seu planeta?
 - A) porque o rei tomou o planeta dele
 - B) porque ele não gostava da Rosa que surgiu lá
- 4) Quem desenhou a jiboia digerindo um elefante?
 - A) A Raposa
 - B) O Aviador
- 5) Qual o animal que quase “matou” o Pequeno Príncipe, fazendo-o sumir e reaparecer vivo em seu planeta?
 - A) A Serpente
 - B) A Raposa
- 6) Qual é o desenho que o Pequeno Príncipe pede ao Aviador?
 - A) Um carneiro
 - B) Uma jiboia

Neste momento da aula, professor(a), recomendamos que você organize novamente os (as) alunos(as) em roda de conversa para retomar alguns símbolos presentes na narrativa do livro (Rosa, Raposa), bem como as personagens da obra literária. Como proposta segue a atividade do caça-palavras, que é interessante e lúdica.

7) Resolva o caça-palavras a seguir: O Pequeno Príncipe

As palavras estão escondidas na horizontal, vertical e diagonal, sem palavras ao contrário.

T	C	H	A	P	E	Ú	A	E	H	E	A
F	N	M	I	S	L	F	B	V	M	J	N
E	S	T	R	E	L	A	S	O	I	U	Y
L	G	B	T	N	O	A	N	B	F	Ã	H
E	E	E	Ê	B	T	V	O	E	O	T	O
F	Ó	A	Á	B	R	I	R	O	T	R	L
A	G	S	E	O	A	A	A	H	E	A	R
N	R	I	S	A	Y	D	P	P	R	N	A
T	A	A	E	O	Y	O	O	R	E	I	O
E	F	S	B	T	T	R	S	R	R	D	A
A	O	O	C	A	I	X	A	W	O	O	T
H	H	N	R	C	A	R	N	E	I	R	O



MÓDULO 2- ATIVIDADES DE LEITURA DA DIMENSÃO SOCIAL DO ENUNCIADO

- **Prática de linguagem: leitura e análise linguística**
- **Conteúdo: Dimensão social do longa de animação**
Leitura e análise semiótica de gêneros relacionados ao longa de animação “O Pequeno Príncipe, 2015” com foco em sua dimensão social.
- **Objetivo geral: Explorar as condições de produção, circulação e de recepção do longa de animação.**
- **Número de hora/aula: 4 h/a**

2.1 Aulas 1 e 2

Após o módulo 1 em que são acionados conhecimentos prévios dos(as) alunos(as) sobre a obra literária “O Pequeno Príncipe”. No módulo 2 são sugeridas perguntas de leitura sobre a animação O Pequeno Príncipe, 2015, que provoquem reflexões a respeito da dimensão social do enunciado, em particular, das condições de circulação e recepção do texto da animação.

Conversando com o professor

Para obter um momento de maior atenção na aula, professor(a), organize os/as alunos(as) em uma roda de conversa. Explane brevemente sobre o longa

de animação que é uma das adaptações do livro “O Pequeno Príncipe”. Em seguida, professor(a), retome de forma breve o que é o gênero textual Sinopse, apresente também a ficha técnica do filme, além da biografia do diretor, explorando os textos dos boxes informativos. Por último, coloque os/as alunos/alunas para assistirem ao vídeo-trailer disponível na plataforma (*youtube*) de divulgação da animação, esclarecendo para os alunos que a dublagem para o português dos atores principais foi realizada pela atriz Larissa Manuela (Menina), que já protagonizou a personagem Joaquina em Chiquititas, e o Marcos Caruzo como (velho Aviador).

Ressaltamos a importância de informar aos alunos que o filme completo se encontra disponível em Dvd e também em plataformas de internet (acesso pago). Importante frisar que a apresentação desta sequência didática com os elementos que antecipam o filme são para trabalhar tanto a compreensão auditiva quanto a compreensão visual.

Professor(a), vale a pena trabalhar atividades de leitura, tendo em vista um enfoque na ficha técnica da animação, da sinopse e de uma pequena biografia de seu produtor e diretor.

FICHA TÉCNICA DA ANIMAÇÃO

O Pequeno Príncipe

Elenco principal:

Mackenzie Foy (garota)

Riley Osborne (Pequeno Príncipe)

Jeff Bridges (aviador)

Nacionalidade:

França

Gênero:

Animação

Direção:

Mark Osborne

Duração:

1h46min

Lançamento: 2015

Fonte: <https://fluffy.com.br>

Sinopse

É um resumo do argumento do filme em que se reúnem os aspectos essenciais do enredo, sem qualquer referência técnica.

Fonte: <https://escritoradesucesso.com.br/>

Sinopse do longa de animação: O Pequeno Príncipe

Uma pequena Menina desde muito cedo está sendo preparada por sua Mãe para encarar o mundo da mesma forma que os adultos. Por outro lado, um excêntrico vizinho leva para ela fabulosas narrativas sobre suas aventuras e sobre um novo universo, ao qual ele foi apresentado há muito tempo, quando era um aviador. Com essa nova amizade, a Menina irá redescobrir sua infância e aprender o que é importante na relação com os outros seres.

Fonte: <https://escritoradesucesso.com.br/>

Mark Osborne

Nasceu em 17 de Setembro de 1970 em Trenton, Nova Jersey, EUA. É diretor e produtor, conhecido por Kung Fu Panda (2008), O Pequeno Príncipe (2015) e outros.



Figura 3- Diretor do filme. Fonte: <https://veja.abril.com.br>

Atividades

- 1) O que a animação traz de diferente em relação ao livro?
- 2) Onde podemos hoje assistir ao filme?
- 3) Para quem esse filme foi pensado e por quê?

Atividades de leitura

Inicialmente, o filme circulou nos cinemas. Foi transmitido em algumas ocasiões, pela TV Globo (tv aberta).



E depois...

Neste momento os alunos assistirão ao vídeo-trailer de divulgação da animação.

link do vídeo trailer: <https://www.adorocinema.com/filmes/filme-178545/trailer-19543616>

Professor(a), após transmitir o trailer do filme, explore atividades, em especial sobre o enunciado verbal “Redescubra uma das histórias mais queridas” em termos de efeitos no leitor. Para isto sugerimos algumas perguntas orais na sequência para despertar a curiosidade dos alunos.

- 4) A frase de divulgação do filme é “Redescubra uma das histórias mais queridas de todos os tempos”. Nesse caso, por que assistir à animação que é baseada no livro é redescobrir o Pequeno Príncipe?

5) A partir dos frames de tela abaixo extraídos do trailer, responda. A frase de divulgação do filme é “Redescubra uma das histórias mais queridas”. Qual seria a função do filme?

- (a) Divertir
- (b) Encantar
- (c) Ensinar



Figura 4- print da tela do trailer da animação. Fonte: <https://www.adorocinema.com>

Observe o print da tela do trailer e responda:

6) Esta frase “Redescubra uma das histórias mais queridas”, se refere a que história?

- a) Kung Fu Panda
- b) O Pequeno Príncipe

7) Essas estrelas na imagem o que significam para você?

Uma cena que também chama a atenção na animação é a que retrata a casa da Menina e a do vizinho Aviador. A fim de trabalhar com valores, cores e sentidos, sugerimos as perguntas que seguem:



Figura 5- imagem do filme de plataforma digital. Fonte: <https://www.adorocinema.com>

- 8) Comente sobre os significados que você atribui à casa da Menina em comparação à casa do vizinho Aviador.
- 9) Quem são as personagens que aparecem no filme? Há alguém diferente do livro?
- 10) Em relação ao espaço do filme, você viu alguma diferença com o do livro?

Professor(a), além do vídeo-trailer de divulgação, sugerimos um trabalho comparativo entre a capa do livro e a do DVD.



Figura 6- Capa do livro.

Fonte: <https://escritoradesucesso.com.br>



Figura 7-Capa do DVD.

Fonte: <https://www.amazon.com.br>

Após uma abordagem das cores, personagens colocados em cena, elementos verbais, propomos as seguintes perguntas de leitura.

11) A partir da capa de divulgação do DVD do filme, procure elementos que estão associados ao livro original?

12) A capa do DVD é um meio de divulgação do filme. Identifique o que a capa traz de atraente que pode despertar o interesse do público?

O escritor do livro O Pequeno Príncipe começa a dedicatória com um pedido de desculpas às crianças, por ela ser direcionada ao seu melhor amigo Léon Werth. Pede que levem em consideração, como compensação, o fato desse amigo um dia ter sido criança, assim como todas as pessoas grandes um dia já foram, embora muitas não lembrem mais disso. Na animação, o colégio para o qual a Menina está se preparando é chamado Academia Werth e exige dela uma rotina rígida.

13) Como você relaciona o texto da dedicatória do livro e a preparação da Menina para Academia Werth na animação?

2.2 Aulas 3 e 4

Hora do filme:



Figura 8: divulgação do filme. Fonte: <https://www.adorocinema.com>

Professor(a), sugerimos uma sessão de cinema para que o filme seja exibido aos/às alunos(as), o qual terá duração de 1h46 min.

A sala de aula pode ser preparada com blecaute nas janelas, para que o ambiente se pareça realmente com um cinema, ou caso a escola possua auditório, ou outro espaço adequado para que esse momento especial aconteça. Além disso, podem ser oferecidos pipoca e suco aos/às alunos(as), com o intuito de tornar o ambiente agradável e envolver os adolescentes na atividade.

A Animação 'O Pequeno Príncipe'

É uma elegante homenagem ao livro. Filme lançado em 2015, e assinado por Mark Osborne, que fez 'Kung Fu Panda'. O autor respeita a obra de Antoine de Saint-Exupéry, (1943) e foge da adaptação literal ao focar na amizade entre uma criança meio adulta e um velhinho que não deixou a infância.

Fonte: <https://veja.abril.com.br/cultura/animacao-pequeno-principe-e-uma-elegante-homenagem-ao-livro/>

APÓS ASSISTIREM AO FILME, sugerimos que o(a) professor(a) traga atividades dialógicas de leitura entre o longa de animação e o livro.

Segue o enunciado da questão proposta:

14) Complete o quadro abaixo com atividades referentes ao livro que você leu e ao longa que assistiu:

LIVRO	LONGA DE ANIMAÇÃO
Autor/produtor =	Autor/produtor =
Ano de publicação =	Ano de publicação =
Onde circula =	Onde circula =
Para quem foi pensado?	Para quem foi pensado?
Por que lemos =	Por que assistimos =

Observe quantos valores são apresentados?

Elegante homenagem...

o autor respeita a obra...

foge da adaptação

(valores que valorizam a obra fílmica) – como é próprio da sinopse

Criança meio adulta.... velhinho que não deixou a infância...

15) Agora responda:

a) O que é ser uma criança meio adulta?

b) Você conhece crianças meio adultas?

c) Como elas são?

d) Você se vê as vezes criança e às vezes adulta...?

MÓDULO 3- DIMENSÃO VERBO-VISUAL DO ENUNCIADO

- **Prática de linguagem: leitura e análise linguística/semiótica**
- **Conteúdo: DIMENSÃO VERBO-VISUAL E ENTONAÇÃO VOCAL DO ENUNCIADO NO GÊNERO, leitura e análise linguística/semiótica da animação.**
- **Objetivo geral: compreender os efeitos de sentidos produzidos pela obra O Pequeno Príncipe, 2015, em relações dialógicas internas ou externas, em questões de valoração, de presença de vozes até chegar à finalidade do texto-enunciado.**

3.1 Aulas 1 e 2

Nestas aulas, professor(a) retome a história que foi apresentada no longa de animação O Pequeno Príncipe (2015) e mostre também o intertexto que é o livro O Pequeno Príncipe que aparece como *flashback*.

ATIVIDADES DE COMPREENSAO LITERAL

“POR DENTRO DA HISTÓRIA”

- 1) Como a Menina conheceu o velho vizinho?
 - a) Quando sua Mãe o convidou para um jantar
 - b) Quando um avião feito de papel caiu no seu quarto e ela olhou pela janela e avistou o velho chamando por ela do alto da sua casa.
- 2) A história do Pequeno Príncipe foi apresentada para Menina por quem e de que maneira?
 - a) Pelo velho vizinho que lhe emprestou um livro para ler.
 - b) Pelo velho vizinho que jogou folhas do livro em seu quarto e todo dia lhe contava uma parte da história.

3) Conhecendo a história: preencha as lacunas com as palavras do quadro de acordo com as ações principais da história da animação.

estudos- cidade-conceituada - Aviador (5x) - diferente- estudando- avião- acumulador- Pequeno Príncipe (3x) - rosa (3x) - alegrias - tristes – maldosos- estrelas- amizade- coração- livro- boa- estrela- asteroide B612

A animação conta a história de uma Menina, ela se muda para a cidade..... com sua Mãe para estudar em uma importante escola conceituada da cidade. Para isso a Menina tinha que passar por uma rotina grande e organizada de estudos..... O vizinho da Menina era um .aviador....., que tinha uma casa muito diferente das demais casas do bairro. Enquanto a Mãe trabalhava muito, a Menina ficava sozinha em casa estudando Um incidente em casa faz com que a Menina conheça o vizinho aviador. O Aviador tinha um.... Avião no quintal, ele era um .acumulador de objetos. Ele apresentou para ela a história do Pequeno Príncipe, no início ela ficou chateada, porque o Pequeno Príncipe abandonou sua...rosa....., e se afastou do Aviador. Assim, ela voltou ao estudo novamente abandonando o .Aviador....., ele ficou muito doente, e ela se comoveu e decidiu ir procurar o Pequeno Príncipe para salvar o ... Aviador.....e também ir atrás da ...rosa.... A Menina e o Pequeno Príncipe viveram muitasalegrias , e ela também conheceu um mundo só de adultos....maldosos..... e....tristes.... Após resgatar todas as ...estrelas....., ela e o Pequeno Príncipe conseguiram ir para o planeta... asteroide B612....., mas infelizmente a .rosa....não sobreviveu a todo aquele tempo. E assim ambos descobriram que a amizade não morre, sobrevive no ...coração..... A Menina voltou para sua casa e foi visitar oAviador....., e entregou para ele umlivro.....com a história do Pequeno Príncipe, das folhas que ele havia lhe dado. A Mãe dela havia mudado, se tornando uma pessoa....boa. , mas seu grande amigo morreu, e todos os dias ela subia na laje de sua casa para observar a....estrela.....que para ela era seu grande amigo, o ...Aviador.....

4) Este longa de animação “O Pequeno Príncipe” 2015, apresenta dois textos que se cruzam, quais são?

ATIVIDADES DE COMPREENSÃO INFERENCIAL

5) Qual a relação entre a Mãe da Menina cobrar tanto a filha e os gestos/rotina da Menina que aparecem nas cenas quando ela se prepara para prova da escola?

6) No filme, o Pequeno Príncipe havia esquecido de que havia sido criança e aparece, em meio à animação, já adulto e trabalhando como faxineiro. O que demonstra essa atitude do Pequeno Príncipe?

ATIVIDADES DE RESPOSTA INTEPRETATIVA

7) A Menina do filme é uma criança que possui sonhos, desejos. No seu caso quais são seus sonhos? Liste ou desenhe abaixo os seus sonhos:

LISTA DOS MEUS SONHOS

8) Após assistir às primeiras cenas do filme, pense a respeito de uma fala da Mãe da Menina sobre o plano da Menina ser aprovada na Academia Werth. Observe a fala abaixo e responda, qual sua opinião sobre o tom dessa fala?

Fala da Mãe: “- Você vai se formar na Academia Werth, porque eu elaborei um plano! Seu plano de vida. hora do dia, dia da semana, semana do mês, o mês do ano, o ano da sua vida”!

3.2 Aula 3

ATIVIDADES SOBRE DIFERENTES VOZES NO FILME (PRINT DE TELA DOS FATOS PRINCIPAIS)

A MENINA



Figura 9- print da animação. Cena da Menina.
Fonte: <https://www.torrentmaniahd.blogspot.com>

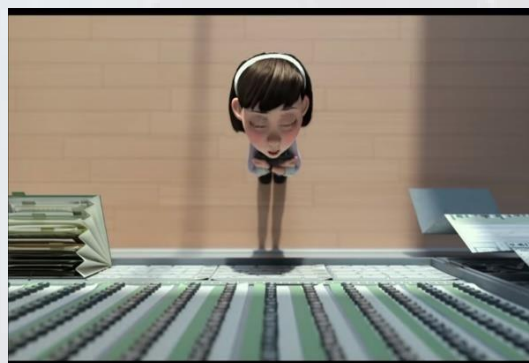


Figura 10- print da animação. Cena da Menina
Fonte: <https://www.torrentmaniahd.blogspot.com>

9) Com que sentimentos a Menina inicia a história e depois com o passar do tempo o que acontece:

- a) () Ela inicia a história alegre e depois se torna uma pessoa triste e solitária.
- b) () Ela inicia a história solitária e infeliz e com o passar do tempo se sente feliz ganhando um amigo.

10) A Menina nesta história representa quem:

- a) () A Menina representa todas crianças que são mimadas por seus pais.
- b) () A Menina representa todas as crianças atuais, cujos pais trabalham muito e sonham com uma vida adulta melhor, mas ignoram as alegrias da própria infância.

MÃE

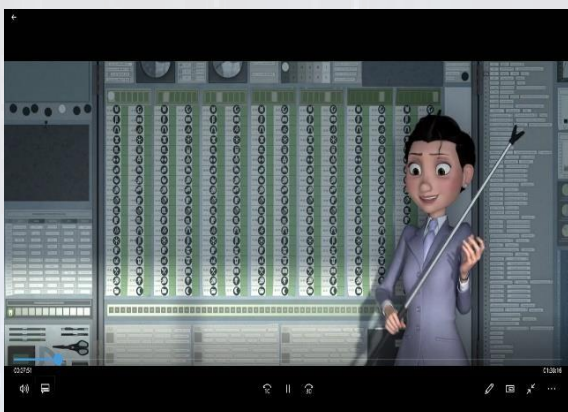


Figura 11- print da animação, cena da Mãe.

Fonte: <https://www.torrentmaniahd.blogspot.com>



Figura 12- print da animação, cena da Mãe

Fonte: <https://www.torrentmaniahd.blogspot.com>

11) Como você considera o cuidado da Mãe com a Menina?

- a) () Normal
- b) () Exagerado

12) Que tipo de Mãe ela representa:

- a) () Uma pessoa normal como qualquer outra, que exige da filha o melhor para seu futuro.

b) () Ela representa o adulto que cada vez tem menos tempo para os filhos e veem como elemento importante apenas o sucesso da vida adulta dos filhos, desconsiderando a própria infância.

13) Por que a Mãe se comporta dessa maneira?

14) Por que é a Mãe retratada no filme e não o pai?

15) O que isso tem a ver com sociedade em que vivemos?

AVIADOR



Figura 13- print do Aviador

Fonte: <https://www.torrentmaniahd.blogspot.com>



Figura 14- print do Aviador

Fonte: <https://www.torrentmaniahd.blogspot.com>

16) Na animação há o cruzamento da história do Aviador com a do Pequeno Príncipe, sobre esta história, como era o Aviador?

a) () Um velho Aviador, que gostava de acumular objetos em casa.

b) () Um adulto que não desistiu de sonhar.

OUTRAS CASAS



Figura 15- Print de tela: cena das casas

Fonte: <https://www.torrentmaniahd.blogspot.com>

CASA DO AVIADOR E DA MENINA



Figura 16- Print de tela: cena das casas

Fonte: <https://www.torrentmaniahd.blogspot.com>

17) Na animação há a casa da Menina que é toda acinzentada e a do velho Aviador que é colorida com cores quentes e um jardim cheio de verde, pura natureza.

Nesse contraste o que o autor quis representar?

a) () Que existem casas com cores diferentes.

b) () Que uma casa representa a sociedade mecanizada e a outra a alegria da infância.

18) Represente com um desenho (explorando as cores) o que ela evoca... e depois você pode compartilhar com a turma sua produção.

SR. PRÍNCIPE

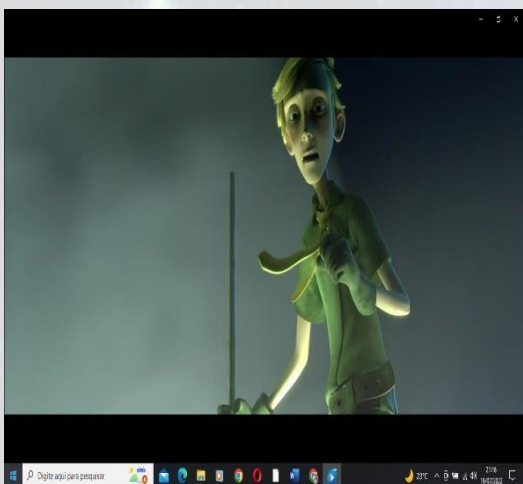


Figura 17- print da tela:
cena do Sr. Príncipe no no trabalho

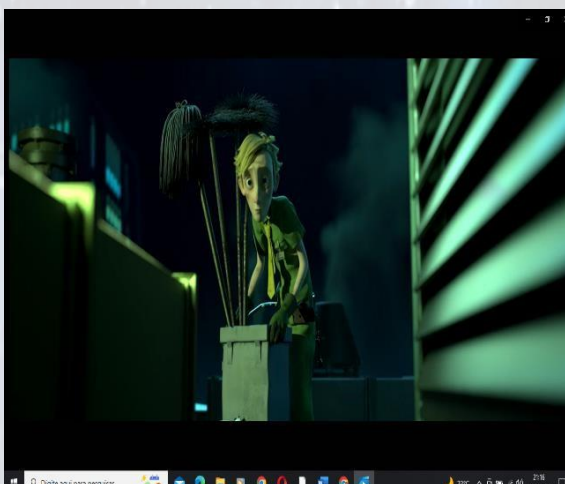


Figura 18- print da tela:
cena do Sr. Príncipe no no trabalho

Fonte: <https://www.torrentmaniahd.blogspot.com>



Figura 19- print da tela: cena do Pequeno Príncipe no deserto
Fonte: <https://www.torrentmaniahd.blogspot.com>

19) Preencha o quadro abaixo com duas características do Pequeno Príncipe no livro e do Sr. Príncipe na animação:

O Pequeno Príncipe	Sr. Príncipe

20) Quem o Sr. Príncipe representa:

- a) Um adulto trabalhador que se transformou em máquina
- b) Um adulto sonhador e questionador.

21) Complete o quadro abaixo com substantivos ou adjetivos que sintetizam as cenas, conforme o modelo:

relação entre a Menina e o Aviador - raiva/revolta - Aviador indo para o hospital e sua morte – amizade - rotina exagerada de estudos da Menina - dor/saudade - tristeza - aniversário da Menina.

CENA	substantivo
A RELAÇÃO ENTRE A MENINA O AVIADOR	AMIZADE
A CENA DE ANIVERSÁRIO DA MENINA	
A ROTINA DE ESTUDOS DA MENINA	
A CENA DO AVIADOR INDO PARA HOSPITAL E SUA MORTE	

22) A grande mensagem do filme, que também faz parte do livro, enfoca a expressão “**o essencial é invisível aos olhos**”. Observe e responda o que é essencial no longa de animação:

- a) Essencial é o estudo, ter uma boa aparência, uma casa bonita e muitos brinquedos.
- b) Essencial é tudo que sentimos e vemos com o coração: o amor, a amizade, é o cativar, ou seja, criar laços de afeto.

23) Ainda sobre a expressão “o essencial é invisível aos olhos”, que faz parte tanto do livro como do filme. O que é essencial para sua vida considerando a leitura da animação?

24) Qual é a finalidade do filme:

- a) Criticar o adulto que cada vez tem menos tempo para os filhos e veem como elemento importante apenas o sucesso da vida adulta, deixando de lado a infância.
- b) Comparar a história do filme com a do livro O Pequeno Príncipe, 2015.

25) Para você esta finalidade do filme (crítica à perda da infância) condiz com o atual contexto que vivemos? Justifique sua resposta.

Caro(a) professor(a), a atividade a seguir objetiva oferecer aos alunos e alunas atividades de leitura que permitam a análise de alguns símbolos presentes na obra fílmica. Selecionamos dentre os mais relevantes, a saber: a rosa, raposa e o aviador.

Como sugestão seria interessante propor uma pesquisa aos alunos a partir do dicionário de símbolos on line (link abaixo) sobre os significados de rosa, raposa e aviador e discutir, em roda de conversa, quais eles encontraram no dicionário e confrontar com os que eles, alunos, atribuem aos símbolos presentes na animação.

Link: <https://www.dicionariodesimbolos.com.br>

3.3 Aula 4

Atividade: entre os símbolos

Professor(a), a partir dessas atividades de leitura e roda de conversa, acreditamos que os alunos e alunas poderão compreender que uma ação é sustentada por valores presentes em nossa sociedade. Há no filme diversos tons valorativos a respeito da infância, do trabalho, das amizades. Nesse caso, o leitor/espectador mobiliza uma apreciação valorativa sobre um objeto simbólico, a partir dos seus próprios valores, isto é, concorda, rejeita, contesta, amplia, analisa aquilo que lê/vê.

26) Quais leituras você faz da Rosa e da Raposa no filme?

27) Mencione um livro, conto ou fábula em que a rosa ou raposa aparecem.

Quais significados podem ser atribuídos a eles?



MÓDULO 4 – LEITURA RÉPLICA OU AVALIAÇÃO RESPONSIVA

4.1 Aulas 1 e 2

- **Prática de linguagem: leitura réplica**
- **Conteúdo: leitura réplica do gênero animação O Pequeno Príncipe, 2015**
- **Objetivo geral: produção escrita/multissemiótica do gênero Comentário utilizando o suporte Lapbook de modo a ampliar parte do conhecimento temático adquirido pela leitura do texto-fonte (animação).**
- **Número de hora/aula: 2**

Professor(a), após ter sido trabalhados a animação e uma espécie de “flashback” da literatura “O Pequeno Príncipe”, é importante retomar alguns elementos relevantes do filme, a saber: trata-se da história de uma Menina que vai descobrir, graças a um vizinho Aviador e excêntrico, o livro “O Pequeno Príncipe” e a partir disto ela descobre que essencial para ela é o amor, a amizade, enfim, os laços de afeto construídos durante a vida, desde a infância até a velhice.

A partir de tudo que foi aprendido até aqui, sugerimos, professor(a), que você proponha a construção do gênero Comentário, fixado no suporte *Lapbook* e que fará parte do nosso evento na escola na Semana da Criança.

A atividade sugerida objetiva ampliar parte do conhecimento temático construído pela leitura do texto-fonte (animação) no sentido de instrumentalizar o aluno para o despertar da réplica ativa, que consiste não apenas em contestar a palavra do outro (os valores expressos no filme), mas sim manifestar seu posicionamento axiológico diante do que foi lido, produzindo, assim, um novo enunciado. Com efeito, ao manifestar seu ponto de vista sobre o que se aborda no texto-enunciado, o aluno pode engajar em uma atividade de produção de uma leitura réplica, ou seja, de construção de sentidos próprios a partir da resignificação dos discursos do outro.

Produção escrita/multissemiótica do gênero

Para este trabalho será relevante, professor(a), que você utilize verbalmente frases de incentivo como: use a criatividade, você CONSEGUE!

Comando de produção:

Você leu o livro “O Pequeno Príncipe” e assistiu à animação O Pequeno Príncipe, 2015. Percebeu semelhanças e diferenças entre esses dois textos. Uma semelhança é que ambos trazem a frase “O essencial é invisível aos olhos”.

Assim, produza um COMENTÁRIO a partir da questão: o que é essencial para você? O seu comentário será fixado no *Lapbook* e fará parte do nosso evento na escola na Semana da Criança.

Não esqueça de:

- a) justificar sua resposta
- b) ilustrar seu comentário (com desenho ou um recorte de revista ou outro).

Seu comentário deve ter de 12 a 20 linhas.



Figura 20: Lapbook- Imagem de própria autoria

CONSIDERAÇÕES FINAIS

Nossas considerações finais são no sentido de dar um fecho às reflexões produzidas.

O trabalho com o gênero multissemiótico, a saber, a animação: O Pequeno Príncipe (2015), em sua dimensão social, permitiu abrir justamente um espaço de discussão sobre a infância na sua relação com o mundo dos adultos.

Por meio das atividades de leitura sugeridas/propostas a partir de um material como uma animação, buscamos relacionar o filme O Pequeno Príncipe, 2015, a suas condições de produção e circulação, compreender o papel da dimensão visual em termos de leitura dialógica.

Também, o enfoque na dimensão verbo-visual do enunciado pode proporcionar aos alunos a oportunidade de aprendizagem por meio de uma sequência de aulas diferentes que objetivam a leitura réplica.

Portanto, defendemos que a proposta de atividades desenvolvidas neste produto educacional é no sentido de oferecer condições para que o professor possa levar o aluno-leitor a estabelecer relações dialógicas no texto da animação. O filme é uma reação-resposta a discursos que valorizam o trabalho, a produtividade, isto é, o filme marca socialmente uma posição ativa em relação a certos valores sociais. E os alunos, a partir da leitura dialógica, podem entrar nessa corrente de diálogos, respondendo criticamente a tais redes de valores.

REFERÊNCIAS

ALMEIDA, Paulo Roberto. **Hibridismo cultural e linguístico no universo escolar: confronto e conflito de vozes na construção de identidades**. 2005. 201p. Tese (doutorado) - Universidade Estadual de Campinas, Instituto de Estudos da Linguagem, Campinas, SP. Disponível em: <<https://hdl.handle.net/20.500.12733/1600996>>. Acesso em: 16 setembro de 2023.

ANGELO, C. M. P.; MENEGASSI, J.R.; FUZA, A. F. **Conceito de Leitura e Ensino de Língua**. In: ANGELO, C. M. P.; MENEGASSI, J.R.; FUZA, A. F. (orgs.). *Leitura e Ensino de Língua*. São Carlos: Pedro & João Editores, 2022, p. 13-84.

ANTUNES, Irandé. **Língua, texto e ensino: outra escola possível**. São Paulo Parábola, 2009.

BALOGH, A. M. **Conjunções, disjunções, transmutações** – da literatura ao cinema e à TV. 2ª ed. São Paulo: Anablume/ECA-USP, 2005.

BAKHTIN, M. **Os gêneros do discurso**. In: _____. *Estética da criação verbal*. 4.ed. São Paulo: Martins Fontes, 1992, p.261-306.

BAKHTIN, M. **Estética da criação verbal**. 4. Ed., São Paulo: Martins Fontes, 2003.

BAKHTIN, M./VOLOCHÍNOV, M. **Marxismo e filosofia da linguagem**. 6. ed. São Paulo: Hucitec, 1992.

BELOTI, A.; HILA, C.V.D.; RITTER, L.C.B. FERRAGINI, N.L. de **O Conceito de valorção em perspectiva enunciativo-discursiva: proposta teórico-metodológica para a prática da leitura**. *Estudos dialógicos da linguagem: reflexões teórico-metodológicas*. Campinas-SP: Pontes, 2021, p.11.

Biografia Antoine de Saint Exupéry. Disponível em:<<https://www.ebiografia.com.br/>. >Acesso em: 19 de julho de 2022.

Biografia do diretor do filme. O Pequeno Príncipe. Disponível em: <https://veja.abril.com.br>. Acesso em: 19 de julho de 2022.

BRAIT, Beth. **Olhar e ler: verbo-visualidade em perspectiva dialógica**. *Bakhtiniana*, São Paulo, v. 8, n. 2, p. 43-66, jul./dez. 2013. Disponível em: <<https://www.scielo.br/pdf/bak/v8n2/04.pdf>>. Acesso em: 24 janeiro. 2023.

BRASIL. Ministério da Educação; Secretaria da Educação Básica. **Base Nacional Comum Curricular (BNCC)**. Brasília: MEC; SEB, 2017.

BUZATO RITTER, L. C.; DONÁ HILA, C. V.; BELOTI, A.; DE OLIVEIRA FERRAGINI, N. L. **Proposta Dialógica de Leitura Com a Dimensão Social De Gêneros Jornalísticos**: Um Tema e suas Diferentes Axiologias. *Línguas & Letras, [S. l.]*, v. 21, n. 49, p. 4755-20200004, 2020. Disponível em: <<https://e-revista.unioeste.br/index.php/linguaseletras/article/view/24671>>. Acesso em: 4 fev. 2023.

Caça-palavras. Disponível em: <https://www.rachacuca.com.br>. Acesso em: 19 de Julho de 2022.

Capa do DVD do filme. Disponível em: < <https://www.amazon.com.br>>. Acesso em: 19 de julho. de 2022.

CHEVALLARD, Ives (2013). **Sobre a teoria da transposição didática**: algumas considerações introdutórias. *Revista de Educação, Ciências e Matemática*, 3(2), pp. 1-14.

CHEVALIER, Jean; GHEERBRANT, Alain. **Dicionário de Símbolos**: mitos, sonhos, costumes, gestos, formas, figuras, cores, números. 27ª ed. Rio de Janeiro: José Olympio, 2015.

CORONA, J. G. **Identidade adolescente em debate**: oficinas de leitura para um 8º ano acerca da animação “O serviço de entregas da Kiki” 169 f. Dissertação (Dissertação em Letras- Mestrado Profissional em Letras) –Universidade Estadual de Maringá, Maringá, 2023.

Dicionário de símbolos. Disponível em: <<https://www.dicionariodesimbolos.com.br>>. Acesso em: 15 de maio de 2023.

DUARTE, R. *Cinema & Educação*. Belo Horizonte: Autêntica, 2002. DI CAMARGO, Ivo Jr. **A memória do futuro em tela**: diálogos entre cinema e Bakhtin. São Paulo, Mentis Abertas, 2020, 198 p. Disponível em: Acesso em: 04 ago.202.

DI CAMARGO, Ivo Jr. **A memória do futuro em tela**: diálogos entre cinema e Bakhtin. São Paulo, Mentis Abertas, 2020, 198 p.

Ficha técnica da animação. **O Pequeno Príncipe**. Disponível em:< <https://fluffy.com.br> >. Acesso em: 19 de julho. de 2022.

FRANCO, N.; ACOSTA PEREIRA, R.; COSTA-HÜBES, T. C. da. **Por uma análise dialógica do discurso**. In: GARCIA, D. A.; SOARES, A. S. F. De 1969 a 2019: um percurso da/na análise de discurso. Campinas, SP: Pontes Editores, 2019. p. 275-300.

FUZA, A. F.; OHUSCHI, M. C. G.; MENEGASSI, R.J. **Concepções de linguagem e o ensino da leitura**. *Linguagem & Ensino*, Pelotas, v.14, n.2, p. 479-501, jul./dez. 2011.

GONÇALVES, João Batista Costa; SILVA, Elayne Gonçalves; AMARAL, Marcos Roberto dos Santos; FILHO, José Alberto Ponciano [Orgs.] *Análise dialógica do discurso em múltiplas esferas da criação humana*. São Carlos: Pedro & João Editores, 2021.

MENEGASSI, R. J. **Estratégias de leitura**. In: Menegassi, R. J. (org.). *Leitura e ensino*. 2. ed. Maringá: Eduem, 2010 c, p. 41-63.

PAULA, L. de. **Análise Dialógica de Discursos verbo-voco-visuais**. (Projeto de pesquisa). São Paulo, _Assis:_2014. _Disponível_em:<
https://www.gedunesp.org/_files/ugd/1309a5_340b1adfa5874db390eae8fb3b1cb4b6.pdf>. Acesso em: 30 agosto. 2023.

PAULA, L. de. **O enunciado verbivocovisual de animação**: a valoração do “Amor Verdadeiro” Disney - uma análise de Frozen. FERNANDES Jr., A.; STAFUZZA, G. B. (Org.). *Discursividades contemporâneas: política, corpo, diálogo*. Campinas: Mercado de Letras, 2017, p. 287 – 314.

Prints de cenas do filme. O Pequeno Príncipe. Disponível em:<
<https://www.torrentmaniahd.blogspot.com>>. Acesso em:18 de Julho de 2022.

Resumo do livro. O Pequeno Príncipe. Disponível em: <
<https://escritoradesucesso.com.br>. > Acesso em: 19 de Julho de 2022.

SAINT-EXUPÉRY, Antoine de. **O Pequeno Príncipe**. 51ª ed. Rio de Janeiro: Agir, 2015.

SANTOS, V. A. **Leituras e versões de Peter Pan na perspectiva discursiva**. 138p. Dissertação (Dissertação em Letras- Mestrado Profissional em Letras) – Universidade Estadual de Mato Grosso, Cáceres/MT, 2016.

Sinopse da animação. O Pequeno Príncipe. Disponível em: <
<https://escritoradesucesso.com.br>>. Acesso em: 19 de julho de 2022.

THE LITTLE PRINCE. Direção: Mark Osborne. França: Onyx Films, Orange Studio, On Entertainment, c2015. 1 DVD (114 min), letterbox, color. Paris Filmes. Baseado na obra “Le Petit Prince” de Antoine de Saint-Exupéry.

THIEL, G. C.; THIEL J.C. **Movies takes: a magia do cinema na sala de aula**. Curitiba: Aymará, 2009.

Trailer. O Pequeno Príncipe. Disponível em: < <https://www.adorocinema.com.br>>. Acesso em: 19 de Julho de 2022.

VOLÓCHINOV, Valentin. **A palavra na vida e a palavra na poesia**: ensaios, artigos, resenhas e poemas. Organização, tradução, ensaio introdutório e notas de Sheila Grillo e Ekaterina Vólkova Américo. São Paulo: Editora 34, 2019, 400p.